

DATI ANAGRAFICI

ব্যক্তিগত তথ্য

Cognome উপাধি:	
Nome নাম :	Sesso লিঙ্গ:
Luogo di nascita জন্ম স্থান:	
Data di nascita জন্ম তারিখ:	
Nome della città/paese di residenza nel paese d'origine শহরের নাম:	
Residente a শহর বাসিন্দা:	
Telefono টেলিফোন নম্বর:	
Data di iscrizione presso la scuola স্কুলের নিবন্ধন তারিখ:	
Classe di inserimento এন্ট্রি ক্লাস:	
In Italia da ইতালিতে কতদিন ধরে:	
Prima di arrivare a Bergamo ha vissuto in altre città/paesi italiani? Bergamo পৌঁছানোর আগে, আপনি অন্যান্য শহরে বসবাস করতেন ?	
In Italia ha frequentato scuole in altre città ইতালিতে আপনি অন্যান্য শহরে স্কুলে পড়াশোনা করেছেন ?	

PREGRESSO SCOLASTICO

পূর্ববর্তী স্কুল

(esclusa la classe d'inserimento attuale বর্তমান এন্ট্রি ক্লাস ছাড়া)

SCUOLA স্কুল	NEL PAESE D'ORIGINE মূল দেশে	IN ITALIA ইতালিতে	ALTRO PAESE অন্য দেশে
INFANZIA শৈশব			
1 anno 1 বছর			
2 anno ২ বছর			
3 anno ৩ বছর			
PRIMARIA প্রাথমিক স্কুল			
1 anno 1 বছর			
2 anno ২ বছর			
3 anno ৩ বছর			
4 anno ৪ বছর			
5 anno ৫ বছর			
6 anno ৬ বছর			
SECONDARIA 1 grado মাধ্যমিক বিদ্যালয়			
1 anno 1 বছর			
2 anno ২ বছর			
3 anno ৩ বছর			

SCHEDE SEGRETERIA

LINGUA BENGALESE

Tipo di scuola frequentata যে স্কুলে পড়াশোনা করা হয়েছে		Materie studiate nel paese d'origine বিষয় মূল দেশে অধ্যয়নরত		Materie che più piacevano nel paese d'origine আপনি মূল আপনার দেশে সবচেয়ে পছন্দ যে বিষয়	
Asilo privato ব্যক্তিগত কিন্ডারগার্টেন		Lingua ভাষা		Lingua ভাষা	
Asilo pubblico পাবলিক কিন্ডারগার্টেন		Matematica গণিত		Matematica গণিত	
Scuola coranica কোরানিক স্কুল		Lingua straniera বিদেশী ভাষা		Lingua straniera বিদেশী ভাষা	
Scuola pubblica পাবলিক স্কুল		Storia ইতিহাস		Storia ইতিহাস	
Scuola privata বেসরকারী স্কুল		Geografia ভূগোল		Geografia ভূগোল	
Scuola inglese ইংরেজি স্কুল		Scienze বিজ্ঞান		Scienze বিজ্ঞান	
Scuola francese ফরাসি স্কুল		Educazione fisica শারীরিক শিক্ষা		Educazione fisica শারীরিক শিক্ষা	
Scuola tedesca জার্মান স্কুল		Disegno নকশা		Disegno নকশা	
Scuola di villaggio গ্রামের স্কুল		Musica সঙ্গীত		Musica সঙ্গীত	
Scuola di campagna দেশ স্কুল					
Altro অধিক (specificare উল্লেখ):		Altro অধিক :		Altro অধিক :	

Quante ore settimanali

সপ্তাহে কত ঘন্টা ?

- Entro 10 10 মধ্যে
- Da 10 a 20 10 থেকে ২০ পর্যন্ত
- Da 20 a 30 20 থেকে 30 পর্যন্ত
- Da 30 a 40 30 থেকে 40 পর্যন্ত

Quanti insegnanti কত শিক্ষক?

- 1 1
- 2 2
- 3 3
- Più di tre তিন থেকে বেশি

Quanti alunni per classe প্রতি ক্লাসে কত ছাত্র?

- Fino a 20 20 পর্যন্ত
- Da 20 a 30 20 থেকে 30 পর্যন্ত
- Più di 30 30 এর বেশি

È stato/a bocciato/a স্কুলে ফেল করেছেন?

- Sì হ্যাঁ
 No না

Andava a scuola tutti i giorni প্রতিদিন স্কুলে গিয়েছিলেন?

- Sì হ্যাঁ
 No না

Materia/e in cui aveva difficoltà nel paese d'origine বিষয়গুলি মূল দেশে অসুবিধা ছিল :

- Lingua ভাষা
 Matematica গণিত
 Lingua straniera বিদেশী ভাষা
 Storia ইতিহাস
 Geografia ভূগোল
 Scienze বিজ্ঞান
 Educazione fisica শারীরিক শিক্ষা
 Disegno নকশা
 Musica সঙ্গীত
 Altro অধিক:

Ha impegni extra-scolastici স্কুলের বাহিরে অন্য কাজ আছে?

- Sport খেলাধুলা _____
 Corso di কোর্স _____
 Danza নাচ
 Musica সঙ্গীত
 Altro অধিক: _____

In quali giorni e orari কোন দিন এবং সময়?

- Lunedì dalle _____ alle _____
সোমবার সময় শুরু সময় শেষ
 Martedì dalle _____ alle _____
মঙ্গলবার সময় শুরু সময় শেষ
 Mercoledì dalle _____ alle _____
বুধবার সময় শুরু সময় শেষ
 Giovedì dalle _____ alle _____
বৃহস্পতিবার সময় শুরু সময় শেষ
 Venerdì dalle _____ alle _____
শুক্রবার থেকে সময় শুরু সময় শেষ _____
 Sabato dalle _____ alle _____
শনিবার সময় শুরু সময় শেষ
 Domenica dalle _____ alle _____
রবিবার সময় শুরু সময় শেষ

INFORMAZIONI SULLA FAMIGLIA

পারিবারিক তথ্য

Grado di parentela আত্মীয়তা	In Italia da ইতালিতে কতদিন.....	Lavoro dei familiari e scuole frequentate (per i fratelli/sorelle) পারিবারিক কাজ স্কুল উপস্থিত ভাই ও বোনেরা	Lingua/e parlata/e ভাষা কথ্য
		In Italia ইতালিতে:	
		Nel paese d'origine মূল দেশে:	
		In Italia: ইতালিতে	
		Nel paese d'origine মূল দেশে:	
		In Italia ইতালিতে:	
		Nel paese d'origine মূল দেশে:	
		In Italia ইতালিতে:	
		Nel paese d'origine মূল দেশে:	

I genitori leggono le comunicazioni in lingua:

পিতা মাতা বাংলা বাসায় লিখিতপড়েন :

- italiano ইতালীয়
 inglese ইংরেজি
 bengalese বাংলা
 non sanno leggere পড়তে পারে না